

**PRAESIDEO**

**DECLARATION OF PERFORMANCE  
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ  
DECLARACIÓN DE PRESTACIONES  
PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH  
YDEEVNEDEKLARATION  
LEISTUNGSERKLÄRUNG  
TOIMIVUSDEKLARATSIOON  
ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ  
DÉCLARATION DES PERFORMANCES  
IZJAVA O SVOJSTVIMA  
DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE  
EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA  
EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA  
TELJESĪTMĒNYNYILATKOZAT  
DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI  
PRESTATIEVERKLARING  
DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO  
DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ  
VYHLÁSENIE O PARAMETROCH  
IZJAVA O LASTNOSTIH  
SUORITUSTASOILMOITUS  
PRESTANDADEKLARATION**

English .....	3
български .....	5
Español .....	7
Česky .....	9
Dansk .....	11
Deutsch .....	13
Eesti .....	15
Ελληνικά .....	17
Français .....	19
Hrvatski .....	21
Italiano .....	23
Latviešu .....	25
Lietuvių .....	27
Magyar .....	29
Malti .....	31
Nederlands .....	33
Polski .....	35
Português .....	37
Român .....	39
Slovenský .....	41
Slovenščina .....	43
Suomalainen .....	45
Svenska .....	47
PRAESIDEO.....	49

**DECLARATION OF PERFORMANCE**

No. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Unique identification code of the product-type: PRAESIDEO, See page 49.
2. Intended use/es: Fire safety.
3. Manufacturer: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, The Netherlands.
5. System/s AVCP: System 1.
- 6a. Harmonised standard: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Notified body/ies: TELEFICATION 0560
7. Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Performance under fire condition	In compliance NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Response delay (response time to fire)	In compliance NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Operational reliability	In compliance NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Durability of operational reliability Temperature resistance	In compliance	EN54-16: 2008: 16.4, 16.8
Durability of operational reliability Impact and vibration resistance	In compliance	EN54-16: 2008: 16.11, 16.12, 16.13
Durability of operational reliability Electrical stability	In compliance	EN54-16: 2008: 16.14, 16.15
Durability of operational reliability Humidity resistance	In compliance	EN54-16: 2008: 16.9, 16.10

Performance of power supply	In compliance	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Operational reliability	In compliance	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Durability of operational reliability Temperature resistance	In compliance	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Durability of operational reliability Impact and vibration resistance	In compliance	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Durability of operational reliability Electrical stability	In compliance	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Durability of operational reliability Humidity resistance	In compliance	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Henk Goudsmits, representative of vice president Business Unit



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, representative of R&D manager Business Unit



Eindhoven 26-01-2018

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

№. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Уникален идентификационен код на типа продукт: PRAESIDEO, Вижте стр. 49.
2. Предвидена употреба/употреби: Пожарна безопасност.
3. Производител: Системи за сигурност Bosch, Torenallee 49, 5617 BA Айндховен, Холандия.
5. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: Система 1.
- 6а. Хармонизиран стандарт: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Нотифициран орган/органи: TELEFICATION 0560
7. Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реакция при пожар	В съответствие NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Забавяне на реакция (време за реакция при пожар)	В съответствие NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Експлоатационна надеждност	В съответствие NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Постоянство на експлоатационна надеждност Температурна устойчивост	В съответствие	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Постоянство на експлоатационна надеждност Устойчивост на удари и вибрации	В съответствие	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Постоянство на експлоатационна надеждност Електрическа стабилност	В съответствие	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Постоянство на експлоатационна надеждност Влагоустойчивост	В съответствие	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Характеристики на токозахранващите устройства	В съответствие	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Експлоатационна надеждност	В съответствие	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Постоянство на експлоатационна надеждност Температурна устойчивост	В съответствие	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Постоянство на експлоатационна надеждност Устойчивост на удари и вибрации	В съответствие	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Постоянство на експлоатационна надеждност Електрическа стабилност	В съответствие	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Постоянство на експлоатационна надеждност Влагоустойчивост	В съответствие	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) No 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Henk Goudsmits, представител на вицепрезидента на Бизнес звено



Айндховен 26-01-2018

Вاو Trinh, представител на мениджъра проучване и развитие Бизнес звено



Айндховен 26-01-2018

**DECLARACIÓN DE PRESTACIONES**

n o PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Código de identificación única del producto tipo: PRAESIDEO, consulte la página 49.
2. Usos previstos: Seguridad contra incendios.
3. Fabricante: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holanda.
5. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP): Sistema 1.
- 6a. Norma armonizada: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Organismos notificados: TELEFICATION 0560

## 7. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestaciones	Especificaciones técnicas armonizadas
Rendimiento en caso de incendio	En cumplimiento NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Retraso de respuesta (tiempo de respuesta al fuego)	En cumplimiento NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Fiabilidad del funcionamiento	En cumplimiento NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Resistencia a la temperatura	En cumplimiento	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Resistencia a golpes y vibración	En cumplimiento	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Estabilidad eléctrica	En cumplimiento	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Resistencia a la humedad	En cumplimiento	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Rendimiento de la fuente de alimentación	En cumplimiento	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Fiabilidad del funcionamiento	En cumplimiento	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Resistencia a la temperatura	En cumplimiento	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Resistencia a golpes y vibración	En cumplimiento	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Estabilidad eléctrica	En cumplimiento	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento Resistencia a la humedad	En cumplimiento	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Henk Goudsmits, representante del vicepresidente de la unidad de negocios



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, representante del jefe de investigación y desarrollo de la unidad de negocios



Eindhoven 26-01-2018



**PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH**

č. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: PRAESIDEO, Viz strana 49.
2. Zamýšlené/zamýšlená použití: Požární bezpečnost.
3. Výrobce: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nizozemsko.
5. Systém/systémy POSV: Systém 1.
- 6a. Harmonizovaná norma: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Oznámený subjekt/oznámené subjekty: TELEFICATION 0560

7. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

Základní charakteristiky	Vlastnost	Harmonizované technické specifikace
Vlastnosti při požáru	ve shodě NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Zpoždění odezvy (doba odezvy na požár)	ve shodě NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Provozní spolehlivost	ve shodě NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Stálost provozní spolehlivosti Teplotní odolnost	ve shodě	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Stálost provozní spolehlivosti Odolnost vůči nárazům a otřesům	ve shodě	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Stálost provozní spolehlivosti Elektrická stabilita	ve shodě	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Stálost provozní spolehlivosti Odolnost proti vlhkosti	ve shodě	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Vlastnosti napájení	ve shodě	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Provozní spolehlivost	ve shodě	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Stálost provozní spolehlivosti Teplotní odolnost	ve shodě	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Stálost provozní spolehlivosti Odolnost vůči nárazům a otřesům	ve shodě	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Stálost provozní spolehlivosti Elektrická stabilita	ve shodě	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Stálost provozní spolehlivosti Odolnost proti vlhkosti	ve shodě	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Henk Goudsmits, zástupce viceprezidenta obchodní jednoty

Eindhoven 26-01-2018



Bao Trinh, zástupce ředitele výzkumu a vývoje obchodní jednoty

Eindhoven 26-01-2018



**YDEEVNEDEKLARATION**

Nr. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Varetypens unikke identifikationskode: PRAESIDEO, Se side 49.
2. Tilsigtet anvendelse: Brandsikkerhed.
3. Fabrikant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holland.
5. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen: System 1.
- 6a. Harmoniseret standard: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Notificeret organ/notificerede organer: TELEFICATION 0560
7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

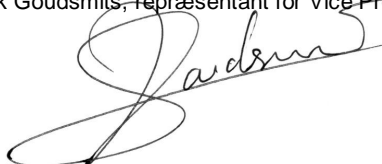
Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
Ydeevne ved brand tilstand	I overensstemmelse NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Svarforsinkelse (svartid ved brand)	I overensstemmelse NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Driftspåidelighed	I overensstemmelse NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Holdbarhed af driftspåidelighed Temperaturmodstand	I overensstemmelse	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Holdbarhed af driftspåidelighed Stød- og vibrationsmodstand	I overensstemmelse	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Holdbarhed af driftspåidelighed Elektrisk stabilitet	I overensstemmelse	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Holdbarhed af driftspåidelighed Fugtighedsmodstand	I overensstemmelse	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Leistung der Stromversorgung	I overensstemmelse	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Strømforsyningens ydeevne	I overensstemmelse	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Driftspåidelighed	I overensstemmelse	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Holdbarhed af driftspåidelighed Temperaturmodstand	I overensstemmelse	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Holdbarhed af driftspåidelighed Stød- og vibrationsmodstand	I overensstemmelse	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Holdbarhed af driftspåidelighed Elektrisk stabilitet	I overensstemmelse	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Henk Goudsmits, repræsentant for Vice President Business Unit



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, repræsentant for R&D manager Business Unit



Eindhoven 26-01-2018

**LEISTUNGSERKLÄRUNG**

Nr. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: PRAESIDEO, Siehe Seite 49.
2. Verwendungszweck(e): Brandschutz.
3. Hersteller: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Niederlande.
5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 1.
6. a) Harmonisierte Norm: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Notifizierte Stelle(n): TELEFICATION 0560

7. Erklärte Leistung(en):

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Leistung bei Feuer Betriebszustand	Gemäß NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Reaktionsverzögerung (Reaktionszeit bei Feuer)	Gemäß NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Betriebssicherheit	Gemäß NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Beständigkeit der Betriebssicherheit Temperaturbeständigkeit	Gemäß	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Beständigkeit der Betriebssicherheit Stoß- und Vibrationsfestigkeit	Gemäß	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Beständigkeit der Betriebssicherheit Elektrische Sicherheit	Gemäß	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Beständigkeit der Betriebssicherheit Feuchtigkeitsschutz	Gemäß	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Leistung der Stromversorgung	Gemäß	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Betriebssicherheit	Gemäß	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Beständigkeit der Betriebssicherheit Temperaturbeständigkeit	Gemäß	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Beständigkeit der Betriebssicherheit Stoß- und Vibrationsfestigkeit	Gemäß	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Beständigkeit der Betriebssicherheit Elektrische Sicherheit	Gemäß	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Beständigkeit der Betriebssicherheit Feuchtigkeitsschutz	Gemäß	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Henk Goudsmits, Vertreter des Vice President Geschäftsbereich

Eindhoven 26-01-2018



Bao Trinh, Vertreter des F&E-Managers Geschäftsbereich

Eindhoven 26-01-2018



**TOIMIVUSDEKLARATSIOON**

nr PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: PRAESIDEO, vt lk 49.
2. Kavandatud kasutusala(d): Tuleohutus.
3. Tootja: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holland.
5. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem: Süsteem 1.
- 6a. Ühtlustatud standard: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Teavitatud asutus(ed): TELEFICATION 0560
7. Deklareeritud toimivus:

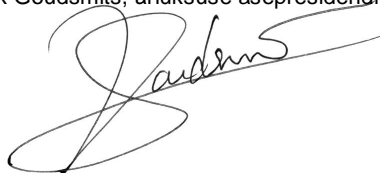
Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Toimimine tulekahju korral	Vastab standardile NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Reageerimisviivitus (tulele reageerimise aeg)	Vastab standardile NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Töökindlus	Vastab standardile NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Töökindluse kestus Temperatuurikindlus	Vastab standardile	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Töökindluse kestus Löögi- ja vibratsioonikindlus	Vastab standardile	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Töökindluse kestus Elektriline stabiilsus	Vastab standardile	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Töökindluse kestus Niiskuskindlus	Vastab standardile	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Toitevarustuse võimsus	Vastab standardile	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Töökindlus	Vastab standardile	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Töökindluse kestus Temperatuurikindlus	Vastab standardile	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Töökindluse kestus Löögi- ja vibratsioonikindlus	Vastab standardile	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Töökindluse kestus Elektriline stabiilsus	Vastab standardile	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Töökindluse kestus Niiskuskindlus	Vastab standardile	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

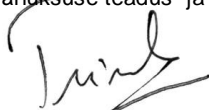
Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Henk Goudsmits, äriüksuse asepresidendi esindaja



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, äriüksuse teadus- ja arendusjuhi esindaja



Eindhoven 26-01-2018



**ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ**

Αριθ. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος: PRAESIDEO, Βλ. σελίδα 49.
2. Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις): Πυρασφάλειας.
3. Κατασκευαστής: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Άιντχόβεν, Ολλανδία.
5. Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης): Σύστημα 1.
- 6α. Εναρμονισμένα πρότυπα: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι): TELEFICATION 0560

7. Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις):

Ουσιώδη χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
Επιδόσεις σε συνθήκες πυρκαγιάς	Συμμορφώνεται NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Καθυστέρηση απόκρισης (χρόνος απόκρισης σε πυρκαγιά)	Συμμορφώνεται NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Αξιόπιστη λειτουργία	Συμμορφώνεται NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Αντοχή σε θερμοκρασία	Συμμορφώνεται	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Αντοχή σε κρούση και δόνηση	Συμμορφώνεται	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Ηλεκτρική σταθερότητα	Συμμορφώνεται	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Αντοχή στην υγρασία	Συμμορφώνεται	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Απόδοση του τροφοδοτικού	Συμμορφώνεται	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Αξιόπιστη λειτουργία	Συμμορφώνεται	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Αντοχή σε θερμοκρασία	Συμμορφώνεται	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Αντοχή σε κρούση και δόνηση	Συμμορφώνεται	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Ηλεκτρική σταθερότητα	Συμμορφώνεται	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας Αντοχή στην υγρασία	Συμμορφώνεται	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

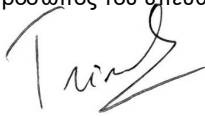
Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Henk Goudsmits, αντιπρόσωπος του αντιπροέδρου, Επιχειρηματική μονάδα



Αιτηχόβεν 26-01-2018

Bao Trinh, αντιπρόσωπος του υπεύθυνου Έρευνας και Ανάπτυξης, Επιχειρηματική μονάδα



Αιτηχόβεν 26-01-2018

**DÉCLARATION DES PERFORMANCES**

N o PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Code d'identification unique du produit type : PRAESIDEO, voir page 49.
2. Usage(s) prévu(s): Sécurité incendie.
3. Fabricant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Pays-Bas.
5. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: Système 1.
- 6a) Norme harmonisée: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Organisme(s) notifié(s): TELEFICATION 0560
7. Performance(s) déclarée(s):

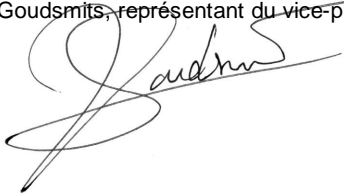
Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées
Performances en cas d'incendie	En conformité NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Temps de réponse (temps de réponse au feu)	En conformité NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Fiabilité opérationnelle	En conformité NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Résistance à la température	En conformité	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Résistance aux vibrations et aux chocs	En conformité	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Stabilité électrique	En conformité	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Résistance à l'humidité	En conformité	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Performances de l'alimentation	En conformité	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Fiabilité opérationnelle	En conformité	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Résistance à la température	En conformité	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Résistance aux vibrations et aux chocs	En conformité	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Stabilité électrique	En conformité	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Durabilité de la fiabilité opérationnelle Résistance à l'humidité	En conformité	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Henk Goudsmits, représentant du vice-président de la division



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, représentant de la responsable R&D de la division



Eindhoven 26-01-2018

**IZJAVA O SVOJSTVIMA**

br. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: PRAESIDEO, pogledajte stranicu 49.
2. Namjena/namjene: Zaštita od požara.
3. Proizvođač: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nizozemska.
5. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): sustav 1.
- 6.a Usklađena norma: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: TELEFICATION 0560

## 7. Objavljena svojstva:

Bitne značajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
Performanse u uvjetima požara	usklađeno NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Kašnjenje odaziva (vrijeme odaziva na vatru)	usklađeno NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Pouzdanost rada	usklađeno NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Trajanje pouzdanosti rada Temperaturna otpornost	usklađeno	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Trajanje pouzdanosti rada Otpornost na udarce i vibracije	usklađeno	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Trajanje pouzdanosti rada Električna stabilnost	usklađeno	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Trajanje pouzdanosti rada Otpornost na vlagu	usklađeno	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Performanse napajanja	usklađeno	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Pouzdanost rada	usklađeno	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Trajanje pouzdanosti rada Temperaturna otpornost	usklađeno	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Trajanje pouzdanosti rada Otpornost na udarce i vibracije	usklađeno	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Trajanje pouzdanosti rada Električna stabilnost	usklađeno	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Trajanje pouzdanosti rada Otpornost na vlagu	usklađeno	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

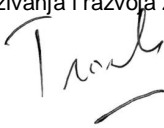
Henk Goudsmits, predstavnik potpredsjednika poslovne jedinice

Eindhoven 26-01-2018



Bao Trinh, predstavnik voditelja istraživanja i razvoja za poslovnu jedinicu

Eindhoven 26-01-2018



**DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE**

n. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: PRAESIDEO, vedere pagina 49.
2. Usi previsti: Sicurezza antincendio.
3. Fabbricante: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Paesi Bassi.
5. Sistemi di VVCP: Sistema 1.
- 6a. Norma armonizzata: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Organismi notificati: TELEFICATION 0560
7. Prestazioni dichiarate:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata
Prestazioni in presenza di incendio	Conforme NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Ritardo di risposta (tempo di risposta in presenza di incendio)	Conforme NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Affidabilità operative	Conforme NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Durata dell'affidabilità operativa Resistenza alla temperatura	Conforme	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Durata dell'affidabilità operativa Resistenza agli urti ed alle vibrazioni	Conforme	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Durata dell'affidabilità operativa Stabilità elettrica	Conforme	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Durata dell'affidabilità operativa Resistenza all'umidità	Conforme	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Performanse napajanja	Conforme	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Pouzdanost rada	Conforme	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Trajanje pouzdanosti rada Temperaturna otpornost	Conforme	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Trajanje pouzdanosti rada Otpornost na udarce i vibracije	Conforme	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Trajanje pouzdanosti rada Električna stabilnost	Conforme	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Trajanje pouzdanosti rada Otpornost na vlagu	Conforme	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Henk Goudsmits, portavoce del vice presidente della Business Unit

Eindhoven 26-01-2018



Bao Trinh, portavoce del R&D Manager Business Unit

Eindhoven 26-01-2018





**EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**

Nr. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs: PRAESIDEO, sk. 49. lpp.
2. Paredzētais izmantojums: Ugunsdrošība.
3. Ražotājs: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nīderlande.
5. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as): Sistēma 1.
- 6.a Saskaņotais standarts: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Paziņotā(-ās) iestāde(-es): TELEFICATION 0560
7. Deklarētā(-ās) eksploatācijas īpašība(-as):

Būtiskie raksturlielumi	Eksploatācijas īpašības	Saskaņota tehniskā specifikācija
Rīcība ugunsgrēka gadījumā	Atbilst NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Reakcijas aizkave (reakcijas laiks uz ugunsgrēku)	Atbilst NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Eksploatācijas drošums	Atbilst NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Eksploatācijas drošuma izturība Termoizturība	Atbilst	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Eksploatācijas drošuma izturība triecienizturība un vibroizturība	Atbilst	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Eksploatācijas drošuma izturība Elektriskā stabilitāte	Atbilst	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Eksploatācijas drošuma izturība Mitrumizturība	Atbilst	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Enerģijas piegādes ierīču veiktspēja	Atbilst	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Eksploatācijas drošums	Atbilst	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Eksploatācijas drošuma izturība Termoizturība	Atbilst	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Eksploatācijas drošuma izturība triecienizturība un vibroizturība	Atbilst	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Eksploatācijas drošuma izturība Elektriskā stabilitāte	Atbilst	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Eksploatācijas drošuma izturība Mitrumizturība	Atbilst	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Henk Goudsmits, uzņēmuma struktūrvienības viceprezidenta pārstāvis



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, uzņēmuma Struktūrvienības izpētes un attīstības nodaļas vadītāja pārstāvis



Eindhoven 26-01-2018

**EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**

Nr. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas: PRAESIDEO, žr. 49 psl.
2. Naudojimo paskirtis (-ys): apsauga nuo gaisro.
3. Gamintojas: „Bosch Security Systems“, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nyderlandai.
5. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): 1 sistema.
- 6a. Darnusis standartas: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): „TELEFICATION 0560“
7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

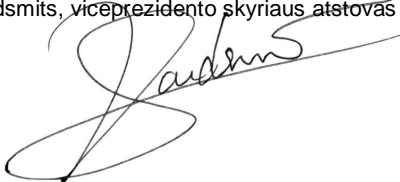
Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Veikimas gaisro sąlygomis	Atitinka NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Reakcijos delsa (reakcijos laikas iki gaisro)	Atitinka NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Veikimo patikimumas	Atitinka NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Veikimo patikimumo trukmė Atsparumas temperatūrai	Atitinka	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Veikimo patikimumo trukmė Atsparumas smūgiams ir vibracijoms	Atitinka	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Veikimo patikimumo trukmė Elektrinis stabilumas	Atitinka	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Veikimo patikimumo trukmė Atsparumas drėgmei	Atitinka	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Maitinimo tiekimo veikimas	Atitinka	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Veikimo patikimumas	Atitinka	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Veikimo patikimumo trukmė Atsparumas temperatūrai	Atitinka	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Veikimo patikimumo trukmė Atsparumas smūgiams ir vibracijoms	Atitinka	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Veikimo patikimumo trukmė Elektrinis stabilumas	Atitinka	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Veikimo patikimumo trukmė Atsparumas drėgmei	Atitinka	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Henk Goudsmits, viceprezidento skyriaus atstovas



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, tyrimų ir plėtros vadovo skyriaus atstovas



Eindhoven 26-01-2018

PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR) sz.

**TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT**

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: PRAESIDEO, Lásd az 49. oldalon.
2. Felhasználás célja(i): Tűzbiztonság.
3. Gyártó: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Hollandia.
5. Az AVCP-rendszer(ek): 1. rendszer.
- 6a. Harmonizált szabvány: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Bejelentett szerv(ek): TELEFICATION 0560
7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
Teljesítmény tűz esetén	Megfelelő NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Válasz késleltetés (válaszidő tűz esetén)	Megfelelő NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Működési megbízhatóság	Megfelelő NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
A működési megbízhatóság tartóssága Hőállóság	Megfelelő	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
A működési megbízhatóság tartóssága Ütés- és rázásállóság	Megfelelő	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
A működési megbízhatóság tartóssága Elektronikus stabilitás	Megfelelő	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
A működési megbízhatóság tartóssága Nedvességgel szembeni ellenállás	Megfelelő	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Tápellátás teljesítménye	Megfelelő	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Működési megbízhatóság	Megfelelő	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
A működési megbízhatóság tartóssága Hőállóság	Megfelelő	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
A működési megbízhatóság tartóssága Ütés- és rázásállóság	Megfelelő	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
A működési megbízhatóság tartóssága Elektronikus stabilitás	Megfelelő	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
A működési megbízhatóság tartóssága Nedvességgel szembeni ellenállás	Megfelelő	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Henk Goudsmits, az alelnök képviselője, üzleti egység



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, K+F igazgató képviselője, üzleti egység



Eindhoven 26-01-2018

**DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI**

Nru PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Kodiċi unika ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott: PRAESIDEO, Ara l-paġna 49.
2. Użu Użu/i intenzjonat/i: Sikurezza kontra n-nar.
3. Manifattur: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, I-Olanda.
5. Sistema/i ta' AVCP: Sistema 1.
- 6a. Standard armonizzati: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Korp/i nnotifikat/i: TELEFICATION 0560
7. Prestazzjoni/jiet ddikjarata/i:

Karatteristiċi essenzjali	Prestazzjoni	Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati
Prestazzjoni waqt in-nar kundizzjoni	F'konformità NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Dewmien ta' reazzjoni (hin ta' reazzjoni għan-nar)	F'konformità NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Affidabbiltà operazzjonali	F'konformità NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Reżistenza għat-temperatura	F'konformità	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Reżistenza għall-impatt u l-vibrazzjoni	F'konformità	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Stabbiltà elettrika	F'konformità	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Reżistenza għall-umdità	F'konformità	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Prestazzjoni tal-provvista tal-enerġija	F'konformità	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Affidabbiltà operazzjonali	F'konformità	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Reżistenza għat-temperatura	F'konformità	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Reżistenza għall-impatt u l-vibrazzjoni	F'konformità	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Stabbiltà elettrika	F'konformità	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali Reżistenza għall-umdità	F'konformità	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hija maħruġa, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:

Henk Goudsmits, rappreżentant tal-Viċi President tal-Unità tan-Negozju



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, rappreżentant tal-maniger tar-R&Ż tal-Unità tan-Negozju



Eindhoven 26-01-2018



**PRESTATIEVERKLARING**

Nr. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Unieke identificatiecode van het producttype: PRAESIDEO, Zie pagina 49.
2. Beoogd(e) gebruik(en): Brandveiligheid.
3. Fabrikant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nederland.
5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: Systeem 1.
- 6a. Geharmoniseerde norm: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Aangemelde instantie(s): TELEFICATION 0560

7. Aangegeven prestatie(s):

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificaties
Prestatie tijdens brandmelding	Voldoet NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Reactievertragingstijd (Reactie tijd bij brand)	Voldoet NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Operationele betrouwbaarheid	Voldoet NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Temperatuurbestendigheid	Voldoet	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Schok en tril bestendigheid	Voldoet	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Electricische stabiliteit	Voldoet	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Vochtbestendigheid	Voldoet	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Prestatie van de Energievoorziening	Voldoet	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Operationele betrouwbaarheid	Voldoet	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Temperatuurbestendigheid	Voldoet	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Schok en tril bestendigheid	Voldoet	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Electricische stabiliteit	Voldoet	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Vochtbestendigheid	Voldoet	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Henk Goudsmits, vertegenwoordiger van de vice-president Business Unit



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, vertegenwoordiger van de R&D manager Business Unit



Eindhoven 26-01-2018

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**

Nr PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: PRAESIDEO, patrz strona 49.
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: Bezpieczeństwo pożarowe.
3. Producent: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holandia.
5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1.
- 6a. Norma zharmonizowana: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Jednostka lub jednostki notyfikowane: TELEFICATION 0560
7. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Działanie w warunkach pożarowych	Zgodność z normą NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Opóźnienie reakcji (czas reakcji na ogień)	Zgodność z normą NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Pewność działania	Zgodność z normą NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Trwałość działania Odporność na wysoką temperaturę	Zgodność z normą	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Trwałość działania Odporność na uderzenia i wibracje	Zgodność z normą	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Trwałość działania Stabilność elektryczna	Zgodność z normą	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Trwałość działania Odporność na wilgoć	Zgodność z normą	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Działanie systemu zasilania	Zgodność z normą	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Pewność działania	Zgodność z normą	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Trwałość działania Odporność na wysoką temperaturę	Zgodność z normą	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Trwałość działania Odporność na uderzenia i wibracje	Zgodność z normą	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Trwałość działania Stabilność elektryczna	Zgodność z normą	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Trwałość działania Odporność na wilgoć	Zgodność z normą	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

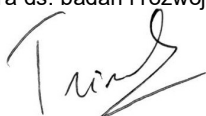
W imieniu producenta podpisał(-a):

Henk Goudsmits, przedstawiciel wiceprezesa działu



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, przedstawiciel dyrektora ds. badań i rozwoju działu



Eindhoven 26-01-2018

**DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO**

N.º PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Código de identificação único do produto-tipo: PRAESIDEO, ver página 49.
2. Utilização(ões) prevista(s): Protecção contra incêndios.
3. Fabricante: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holanda.
5. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): Sistema 1.
- 6A. Norma harmonizada: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Organismo(s) notificado(s): TELEFICATION 0560

7. Desempenho(s) declarado(s):

Características essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas
Condições de desempenho em caso de incêndio	Em conformidade NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Atraso de resposta (tempo de resposta ao incêndio)	Em conformidade NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Fiabilidade operacional	Em conformidade NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Durabilidade da fiabilidade operacional Resistência térmica	Em conformidade	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Durabilidade da fiabilidade operacional Resistência a impactos e vibrações	Em conformidade	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Durabilidade da fiabilidade operacional Estabilidade eléctrica	Em conformidade	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Durabilidade da fiabilidade operacional Resistência à humidade	Em conformidade	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Desempenho da fonte de alimentação	Em conformidade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Fiabilidade operacional	Em conformidade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Durabilidade da fiabilidade operacional Resistência térmica	Em conformidade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Durabilidade da fiabilidade operacional Resistência a impactos e vibrações	Em conformidade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Durabilidade da fiabilidade operacional Estabilidade eléctrica	Em conformidade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Durabilidade da fiabilidade operacional Resistência à humidade	Em conformidade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Henk Goudsmits, representante do vice-presidente da unidade de negócio



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, representante do gestor da unidade de negócio de investigação e desenvolvimento



Eindhoven 26-01-2018

**DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ**

Nr. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Cod unic de identificare al produsului-tip: PRAESIDEO, consultați pagina 49.
2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): Siguranță împotriva incendiilor.
3. Fabricant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Olanda.
5. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: Sistem 1.
- 6a. Standard armonizat: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Organism (organisme) notificat(e): TELEFICATION 0560
7. Performanța (performanțe) declarată (declarate):

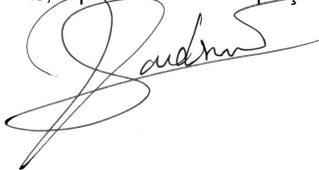
Caracteristici esențiale	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
Condiție de performanță în caz de incendiu	În conformitate cu NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Întârziere răspuns (timp de răspuns la incendiu)	În conformitate cu NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Funcționare fiabilă	În conformitate cu NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Durabilitatea funcționării fiabile Rezistență la temperatură	În conformitate cu	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Durabilitatea funcționării fiabile Rezistență la impact și la vibrații	În conformitate cu	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Durabilitatea funcționării fiabile Stabilitate electrică	În conformitate cu	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Durabilitatea funcționării fiabile Rezistență la umiditate	În conformitate cu	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Performanța alimentării cu energie	În conformitate cu	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Funcționare fiabilă	În conformitate cu	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Durabilitatea funcționării fiabile Rezistență la temperatură	În conformitate cu	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Durabilitatea funcționării fiabile Rezistență la impact și la vibrații	În conformitate cu	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Durabilitatea funcționării fiabile Stabilitate electrică	În conformitate cu	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Durabilitatea funcționării fiabile Rezistență la umiditate	În conformitate cu	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Henk Goudsmits, reprezentant al vicepreședintelui companiei



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, reprezentant al managerului de Cercetare și dezvoltare al companiei



Eindhoven 26-01-2018



**VYHLÁSENIE O PARAMETROCH**

č. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: PRAESIDEO, Pozrite stranu 49.
2. Zamýšľané použitie/použitia: Protipožiarna bezpečnosť.
3. Výrobca: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holandsko.
5. Systém Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: Systém 1.
- 6a. Harmonizovaná norma: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Notifikovaný(-é) subjekt(-y): TELEFICATION 0560

## 7. Deklarované parametre:

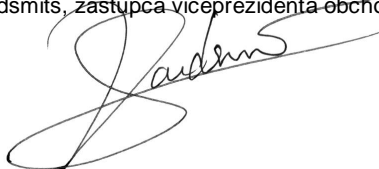
Podstatné vlastnosti	Parametre	Harmonizované technické špecifikácie
Výkon pri požiari	V súlade NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Oneskorenie reakcie (reakčný čas na požiar)	V súlade NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Prevádzková spoľahlivosť	V súlade NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Teplotná odolnosť	V súlade	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Vplyv a odolnosť voči vibráciám	V súlade	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Elektrická stabilita	V súlade	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Odolnosť voči vlhkosti	V súlade	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Výkon zdroja napájania	V súlade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Prevádzková spoľahlivosť	V súlade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Teplotná odolnosť	V súlade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Vplyv a odolnosť voči vibráciám	V súlade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Elektrická stabilita	V súlade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti Odolnosť voči vlhkosti	V súlade	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Henk Goudsmits, zástupca viceprezidenta obchodnej jednotky



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, zástupca manažéra pre výskum a vývoj obchodnej jednotky



Eindhoven 26-01-2018

**IZJAVA O LASTNOSTIH**

št. PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: PRAESIDEO, Glejte stran 49.
2. Predvidena uporaba: Požarna varnost.
3. Proizvajalec: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nizozemska.
5. Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti: Sistem 1.
- 6a. Harmonizirani standard: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Priglašeni organi: TELEFICATION 0560

7. Navedene lastnosti:

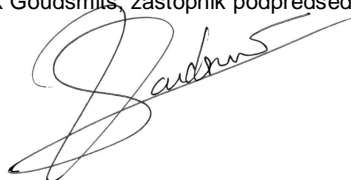
Bistvene značilnosti	Lastnost	Harmonizirane tehnične specifikacije
Delovanje med požarom	V skladu s standardom NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Zakasnitev javljanja (odzivni čas na požar)	V skladu s standardom NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Zanesljivost delovanja	V skladu s standardom NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Zanesljivost delovanja glede na čas Odpornost na temperaturo	V skladu s standardom	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Zanesljivost delovanja glede na čas Odpornost na vibracije in udarce	V skladu s standardom	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Zanesljivost delovanja glede na čas Električna stabilnost	V skladu s standardom	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Zanesljivost delovanja glede na čas Odpornost na vlago	V skladu s standardom	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Zmogljivost napajanja	V skladu s standardom	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Zanesljivost delovanja	V skladu s standardom	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Zanesljivost delovanja glede na čas Odpornost na temperaturo	V skladu s standardom	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Zanesljivost delovanja glede na čas Odpornost na vibracije in udarce	V skladu s standardom	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Zanesljivost delovanja glede na čas Električna stabilnost	V skladu s standardom	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Zanesljivost delovanja glede na čas Odpornost na vlago	V skladu s standardom	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Henk Goudsmits, zastopnik podpredsednika poslovne enote



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, zastopnik direktorja poslovne enote za raziskave in razvoj



Eindhoven 26-01-2018

**SUORITUSTASOILMOITUS**

Nro PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: PRAESIDEO, Katso sivu 49.
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): Paloturvallisuus.
3. Valmistaja: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Alankomaat.
5. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät: Järjestelmä 1.
- 6a. Yhdenmukaistettu standardi: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: TELEFICATION 0560
7. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelvät
Suorituskyky tulipalon aikana	hyväksytty NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Vasteen viive (vasteaika tulipaloon)	hyväksytty NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Toiminnan luotettavuus	hyväksytty NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Lämmönkestävyys	hyväksytty	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Iskun- ja värinänkestävyys	hyväksytty	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Sähköinen vakaus	hyväksytty	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Kosteuskestävyys	hyväksytty	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Suorituskyky Teholähteet	hyväksytty	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Toiminnan luotettavuus	hyväksytty	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Lämmönkestävyys	hyväksytty	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Iskun- ja värinänkestävyys	hyväksytty	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Sähköinen vakaus	hyväksytty	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Kosteuskestävyys	hyväksytty	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Henk Goudsmits, varapääjohtajan edustaja Liiketoimintayksikkö



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, tutkimus- ja tuotekehitysjohtajan edustaja Liiketoimintayksikkö



Eindhoven 26-01-2018

**PRESTANDEKLARATION**

Nr PY002945 (EC DoP EN54-16 EN54-4 PRAESIDEO EUR)

1. Produkttypens unika identifikationskod: PRAESIDEO, Se sidan 49.
2. Avsedd användning/avsedda användningar: Brandsäkerhet.
3. Tillverkarens Tillverkare: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nederländerna.
5. Systemet System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda: System 1.
- 6a) Harmoniserad standard: EN54-16: 2008, EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006  
Anmält/anmälda organ: TELEFICATION 0560
7. Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Prestanda under brand förhållande	Överensstämmer NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Svarsfördröjning (svarstid vid brand)	Överensstämmer NPD	EN54-16: 2008: 7.1, 7.8, 12 7.4
Driftsäkerhet	Överensstämmer NPD	EN54-16: 2008: 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Driftsäkerhetens varaktighet Temperaturmotstånd	Överensstämmer	EN54-16: 2008: 16,4, 16,8
Driftsäkerhetens varaktighet Stöt- och vibrationsmotstånd	Överensstämmer	EN54-16: 2008: 16,11, 16,12, 16,13
Driftsäkerhetens varaktighet Elektrisk stabilitet	Överensstämmer	EN54-16: 2008: 16,14, 16,15
Driftsäkerhetens varaktighet Fuktmotstånd	Överensstämmer	EN54-16: 2008: 16,9, 16,10

Suorituskyky Teholähteet	Överensstämmer	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6
Toiminnan luotettavuus	Överensstämmer	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 4, 5, 6, 7, 8
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Lämmönkestävyys	Överensstämmer	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.5
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Iskun- ja tärinänkestävyys	Överensstämmer	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.7, 9.8, 9.15
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Sähköinen vakaus	Överensstämmer	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13
Toiminnan luotettavuuden kestävyys Kosteuskestävyys	Överensstämmer	EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006: 9.6, 9.14

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

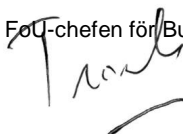
Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Henk Goudsmits, representant för direktören för Business Unit



Eindhoven 26-01-2018

Bao Trinh, representant för FoU-chefen för Business Unit



Eindhoven 26-01-2018



**PRAESIDEO :**

- Praesideo 3.5;	EN54-16	PRS-SW 3.51, 3.52, 3.53
- Praesideo 3.6;	EN54-16	PRS-SW 3.60, 3.61, 3.62, 3.63, 3.64
- Praesideo 4.0;	EN54-16	PRS-SW 4.00, 4.01
- Praesideo 4.1;	EN54-16	PRS-SW 4.10, 4.11
- Praesideo 4.3;	EN54-16	PRS-SW 4.30, 4.31, 4.32, 4.33, 4.34, 4.35, 4.36, 4.37
- PRS-NCO3	EN54-16, EN54-4	Praesideo 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-NCO-B	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6
- PRS-4AEX4	EN54-16	Praesideo 4.0 - 4.3, PRS-SW 3.61, 3.62, 3.63, 3.64
- LBB4402/00	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- LBB4404/00	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-4OMI4	EN54-16	Praesideo 4.3
- PRS-1AIP1	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- LBB4430/00	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-CSR	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-CSI	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- LBB4432/00	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-CSNKP	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-CSM	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-CSRМ	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-CSKPM	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-CRF	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-1P500	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-1P500-EU	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-2P250	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-2P250-EU	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-4P125	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-4P125-EU	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- LBB4428/00	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- LBB4428/00-EU	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-16MCI	EN54-16	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-1B500	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-1B500-EU	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-2B250	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-2B250-EU	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-4B125	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-4B125-EU	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-8B060	EN54-16, EN54-4	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3




- PRS-8B060-EU .....	EN54-16, EN54-4 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- LBB4440/00 .....	EN54-16 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- LBB4441/00 .....	EN54-16 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- LBB4442/00 .....	EN54-16 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- LBB4443/00 .....	EN54-16 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PM1-LISD .....	EN54-16 .....	Praesideo 4.1, 4.3
- PM1-LISM6 .....	EN54-16 .....	Praesideo 4.1, 4.3
- PM1-LISS .....	EN54-16 .....	Praesideo 4.1, 4.3
- PRS-NSP .....	EN54-16 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PSP-D00039 .....	EN54-16 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PSP-D00040 .....	EN54-16 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PSP-D00060 .....	EN54-16 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-FIN .....	EN54-16 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-FINNA .....	EN54-16 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-FINS .....	EN54-16 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-48CH12 .....	EN54-16, EN54-4 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-48CH02-DE .....	EN54-16, EN54-4 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-48CH05-DE .....	EN54-16, EN54-4 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-48CH06-DE .....	EN54-16, EN54-4 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- PRS-48CH07-DE .....	EN54-16, EN54-4 .....	Praesideo 3.5, 3.6, 4.0, 4.1, 4.3
- Merawex ZDSO400E-AK3 .....	EN54-16, EN54-4 .....	
- Rittal TS, TS-IT series .....	EN54-16, EN54-4 .....	
- Schroff 20130073Praesideo .....	EN54-16, EN54-4 .....	
- E.LAN Diamond series .....	EN54-16, EN54-4 .....	
- Knürr Miracel series .....	EN54-16, EN54-4 .....	

The following conditions are applicable:

The tested configuration of the Praesideo system is representative for comparable combinations of components as listed above. Each component may be installed multiple times into a Praesideo system. EN 54-16 compliance of the Praesideo system is only achieved if the installer fulfills all installer specific requirements as stated in the EN 54-16 compliance checklist in the installation and user instructions.

Certification of the Praesideo Digital Public Address and Emergency Sound System includes the cabinets (i.e. the enclosed 19" racks) in which the system components are mounted. It is allowed to use one or more cabinets, depending on the size of the Praesideo system. Within the same cabinet family different heights are allowed up to a maximum height that depends on the brand and type of an approved cabinet. The following cabinets have been approved for use with Praesideo:

- Rittal: TS, TS-IT series
- Schroff: 20130073 Praesideo
- E.Lan: Diamond series
- Knürr (Emerson): Miracel series

The power supply system ZDS0400E-AK3 can consist of: main power supply ZDSO-400-E, additional power supply ZDSOR-400-E, additional power supply ZDSOT-400-E, distribution panel PD-2U-x, battery circuit resistance measurer RMB-1.



The battery mid-point monitor, model SD08 from Alpha Technologies Ltd., may be used with the PRS-48CH12 battery charger and mounted in the cabinet, but is excluded from certification.

The Cobranet Interface is only EN 54-16 compliant in combination with the Hirschmann Switch RSR20-0800M2M2T1UCCHPHH07.1.01.

The Hirschmann Switch may also be used to connect, within the cabinet, other EN54-16 compliant products as listed above

There are five Praesideo systems possible:

- Praesideo 3.5 system based on network controller PRS-NCO-B and PRS-SW software version 3.51 - 3.53
- Praesideo 3.6 system based on network controller PRS-NCO-B and PRS-SW software version 3.60 - 3.64
- Praesideo 4.0 system based on network controller PRS-NCO3 and PRS-SW software version 4.00 - 4.01
- Praesideo 4.1 system based on network controller PRS-NCO3 and PRS-SW software version 4.10 - 4.11
- Praesideo 4.3 system based on network controller PRS-NCO3 and PRS-SW software version 4.30 - 4.37

For proper operation with the Line Isolator System, consisting of the PM1-LISM6 master unit and slave devices PM1-LISS and PM1-LISD, the multi-channel interface PRS-16MCI must have hardware version HW 04/15 or newer.

